

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 01952/2019-PKZO-B40118/19.00

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

### Čl. I

#### Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená  
Slovenským pozemkovým fondom**  
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky**  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000007000001638**  
Číslo depozitného účtu IBAN: **SK34 8180 0000007000194492**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,  
vložka 35/B  
**(ďalej len „povinný z vecného bremena“)**

2. Názov: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: **Komenského 50, 042 48 Košice**  
konajúca prostredníctvom: **Mgr. Mária Jakubová  
na základe plnomocenstva zo dňa  
03.06.2019**  
IČO: 36 570 460  
DIČ: 202 006 3518  
IČ DPH: **SK202 006 3518**  
Bankové spojenie: **Československá obchodná banka, a.s.**  
IBAN : **SK95 7500 0000 0000 2552 6893**  
SWIFT: **CEKOSKBX**

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel **Sa**,  
vložka 1243

**(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)**



## Čl. II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku - parcela **KN E p. č. 2072**, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 11253 m<sup>2</sup>, ktorý sa nachádza v **k.ú. Torysa, obec Torysa, okres Sabinov**, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1570 a je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej „pozemok povinného z vecného bremena“).

LV č.	KN-E p.č.	Výmera [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku	B	Vlastník	Podiel	GP č. 1/2019	
							Diel	Výmera vecného bremena [m <sup>2</sup> ]
1570	2072	11253	ostatná plocha	1	Slovenská republika	1/1	2	63

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

## Čl. III Dôvod uzatvorenia zmluvy

Pozemok povinného z vecného bremena je v správe povinného podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.

## Čl. IV Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy **vecné bremeno** v prospech vlastníka inžinierskych sietí - kanalizačného potrubia, **spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena uložiť a prevádzkovať** na pozemku povinného z vecného bremena inžinierske siete - kanalizačné potrubie a **v práve vstupu, prechodu a prejazdu oprávneného z vecného bremena** cez pozemok povinného z vecného bremena uvedený v Čl. II bod 1 za účelom vykonávania opráv a údržby, tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č.1/2019 (diel 2) zo dňa 09.01.2019 overeného Okresným úradom Sabinov- katastrálny odbor pod č.G1-33/2019 dňa 28.01.2019.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy pokládku inžinierskych sietí - kanalizačného potrubia oprávneným z vecného bremena a je povinný strpieť svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto



zmluvy vstup, prechod a prejazd oprávneného z vecného bremena na jeho pozemok uvedený v bode 1. tohto článku.

3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. **Práva a povinnosti z vecných bremien zriadených na základe tejto zmluvy sú nerozlučne späté s vlastníckym právom k nehnuteľnostiam zaťažených vecným bremenom a s vlastníctvom nehnuteľností, ktorým majú vecné bremená slúžiť, pričom s vlastníckym právom k predmetným nehnuteľnostiam prechádzajú na nadobúdateľov aj všetky práva a povinnosti vyplývajúce z vecných bremien zriadených touto zmluvou.**

#### Čl. V

##### **Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena**

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **50,00 EUR**, slovom **päťdesiat EUR**.
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.
3. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške **5,00 EUR** (náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecného bremena“).

#### Čl. VI

##### **Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecného bremena**

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 1. a 3. zmluvy, **spolu vo výške 55,00 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo **IBAN: SK35 8180 0000007000001638**, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554011819** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.



2. Zaplacením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplataenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť oprávneného z vecného bremena sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## Čl. VII

### Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## Čl. VIII

### Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 1. a 3. zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Oprávnený z vecného bremena je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením





vecného bremena Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie oprávnenému z vecného bremena, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok oprávneného z vecného bremena uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.



**Čl. IX**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí oprávnený z vecného bremena okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis je pre oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že doplňujúci návrh na vklad k dodatku podľa prvej vety tohto bodu zmluvy predloží do katastra nehnuteľností povinný z vecného bremena.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa.....

V Košiciach, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
Mgr. Mária Jakubová  
splnomocnenec

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky

